

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Psalterium cum apparatu vulgari [lat. u. dt.]**

**[Augsburg?], 1499?**

[Psalm 51-60]

[urn:nbn:de:bsz:31-300288](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-300288)

tunc imponent super altare tuū vitulos.

**Psalmus. li.**

**Q**uid gliaris in malicia: qui potēs  
es iniquitate. **M**ota die iniusticiaz  
cogitauit lingua tua: sicut nouacula acuta  
fecisti dolum. **O**ilexisti maliciam super  
benignitatē: iniquitatem magis q̄ loqui  
equitatem. **O**ilexisti omnia verba preci  
pitationis: lingua dolosa. **P**ropterea  
deus destruet te in finē: euellet te ⁊ migra  
bit te de tabernaculo tuo: ⁊ radicem tuaz  
de terra uiuentiū. **U**idebunt iusti ⁊ time  
bunt: ⁊ super eum ridebunt ⁊ dicent: ecce  
homo qui non posuit deum adiutorem  
suum. **S**ed sperauit in multitudine di  
uitiarum suarum: ⁊ preualuit in vanitate  
sua. **E**go autem sicut oliua fructifera in  
domo dei: speraui in misericordia dei in  
eternum ⁊ in seculum seculi. **C**onfitebor  
tibi in seculū quia fecisti: ⁊ expectabo no  
men tuum: quoniā bonum est in ⁊ spectu  
sanctorum tuorum.

**Seria quarta. Psalmus. liij.**

in die welt der welt. **I**ch wird dir veriehen in der welt wān du hafts getan: vñ ich  
wird harzen deins namens: wān er ist gūt in dem angeſicht deiner hailigen.

tikait die opfer vñnd die  
gantzē opfer: dēn so wer  
den sy setzen über deinē  
altar die kelber.

**W**as berümeſt du  
dich in d̄ poſhait:  
der du gewaltig biſt in d̄  
miſſetat. **D**en gantzen  
tag hatt betrachtēt dein  
zung die vngerechtigkait:  
du haſt getan die trügli  
chaitē als die ſcharpffen  
ſchermesser. **D**u haſt li  
ebgehabt die poſhait ü  
ber die gütigkait: die poſ  
hait mer zeredē dān die  
gleichait. **D**u haſt lieb  
gehabt alle wort d̄ über  
ſtürzung: in ainer trügli  
chen zungen. **D**arumb  
got wirt dich verwüſten  
in das ende: er wirt dich  
aufreuten vñnd wirt dich  
machē aufgeen von dei  
nem tabernackel: vñ dei  
wurtzel von der erd der  
lebēdigē. **D**ie gerechtē  
werdē ſehen vñnd werdē  
ſich fürchten: vñnd werdē  
lachen über in vñnd wer  
den ſprechē: nemt war d̄  
mēſch der nit hat geſetzt  
gott ſei helffer. **S**under  
er hat gehofft in die vile  
feiner reichthumb: vñ hat  
gefiget in ſeiner üppig  
kait. **A**ber ich bin als  
fruchtper ölpaum in dē  
haus gotes: ich hab ge  
hofft in die parmherzig  
kait gots ewigklich vñnd

**D**er vnweis sprach  
 in seinē hertzen: got  
 ist nit. **S**y sind zerstorret  
 vnd vnmenschlich wordē  
 in den poshaitē: er ist nit  
 der do tū das gūt. **G**ot  
 hat geschawet vō himel  
 über die sūn der mēschē:  
 das er sehe ob ist ain ver-  
 nemender oder sūchēnd  
 gott. **A**ll haben sy sich  
 genaiget mutainand sind  
 sy wordē vnnütiz: er ist nit  
 der do tū d̄z gūt: er ist nit  
 vntz zū ainem. **W**issen  
 sy dēn nit all die do wür-  
 cken die poshait: die do  
 fressen mei volck als die  
 speis des prots. **S**y ha-  
 ben gott nit angerūt: da  
 haben sy erzittert vorz for-  
 cht. **W**ān got hat ver-  
 wūstet ire pain die do ge-  
 fallen den menschen: sy  
 sind geschēt wān got hat  
 sy verschmāchet. **W**er  
 wirt geben vō syon das  
 hail israhel: so der herze  
 abkeret: die gefāncknus  
 seins volcks: iacob wirt  
 frolockenn vnn̄d israhel  
 wirt erfrewet.



**I**rit insipiēs in cor  
 de suo: nō est deus. **C**  
 Corrupti sunt ab-  
 hoīabiles facti sunt  
 in iniquitatib⁹: non  
 est qui faciat bonū. **D**  
 eus de celo pro-  
 sperit sup filios ho-  
 minum: vt videat si  
 est intelligēs aut requirens deum. **O**ēs  
 declinauerūt simul inutiles facti sunt: nō  
 est qui faciat bonū non est vsqz ad vnū.  
**N**ōne scient omnes qui operant̄ iniqui-  
 tatem: qui deuorant plebem meam sicut  
 cibum panis. **D**eum non inuocauerūt:  
 illic trepidauerūt timore vbi non erat ti-  
 mor. **Q**uoniā deus dissipauit ossa eorū  
 qui hoībus placent: confusi sunt: quoniā  
 deus spreuit eos. **Q**uis dabit ex syō sa-  
 lutare israhel: cum auerterit dominus ca-  
 priuitatem plebis sue: exultabit iacob et  
 tabitur israhel.

**Ad primam. Psalmus. liij.**

53



**D**eus in nomine tuo  
saluum me fac: et in vir-  
tute tua libera me. <sup>b</sup>

**D**eus exaudi orati-  
onem meam: auribus  
percipe verba oris  
mei. **Q**uonia alieni  
insurrexerunt aduer-  
sum me: et fortes que-  
sierunt animam meam: et non proposuerunt  
deum ante conspectum suum. **A**cce enim  
deus adiuuat me: et dominus susceptor est  
anime mee. **A**uerte mala inimicis meis: et  
in veritate tua dispde illos. **V**oluntarie  
sacrificabo tibi: et confitebor nomini tuo  
domine: quoniam bonum est. **Q**uonia  
ex omni tribulatione eripuisti me: et super  
inimicos meos desperit oculus meus.

**Psalmus. liiij.**

**E**xaudi deus orationem meam: et ne  
despereris deprecationem meam:  
intende mihi et exaudi me. **Q**uonia tristatus  
sum in exercitatione mea: et conturbatus  
sum a voce inimici et a tribulatione pecca-  
toris. **Q**uoniam declinauerunt in me  
iniquitates: et in ira molesti erant mihi.

**G**ot mach mich be-  
halten in deine na-  
men: vnd erlöse mich in  
deiner kraft. **G**ot erhör  
mei gebet: empfahe mit  
den ore die wort meins  
munds. **W**an die frem-  
den sind aufgestäd wid  
mich: vnd die starckē ha-  
ben gesücher mein sel: vñ  
haben nit für gesetzt gott  
vor irē angeficht. **W**an  
nün war got hilft mir: vñ  
der her ist ein emphaher  
meiner sel. **A**bkere die  
übelnding meinen vein-  
den: vnd zerstrewe sy in  
deiner warhait. **H**erre  
ich wird dir opferē willi-  
klich: vnd wird veriehen  
deinem namen: wann er  
ist güt. **W**ann du hast  
mich erlöset auß aller tr-  
übsal: vnd mein aug hat  
verschmäch über meine  
veind.

**G**ot erhör mein ge-  
bet: vnd nit versch-  
mähe mein bittung: sihe  
in mich vnd erhör mich.  
**I**ch bin betrüber in mei-  
ner übung: vñ bin betrü-  
bet vñ der stim des vein-  
des: vnd von der trübsal  
des sünders. **W**an die  
poshaiten haben sich ge-  
naiget in mir: vnd ware:  
mir laidig in dem zorn.

ij

Mein hertz ist betrübt in mir: vñ die forcht des todes ist gefallen über mich. Die vorcht vñ der zitter sind kömē über mich: vñ die vinsternus habē mich bedeckt. Und ich hab gesprochen wer wirt mir geben die feñ der taubē: vñ ich wird fliegē vñ ich wird rüen. Nym war ich hab mich gegeret fliehend: vñ ich bin beliben in d ainöd. Ich harzet des d mich hat behalten von d klain mürtigkait des gaists: vñ des vngewitters. Herz überstürzte taile ir zungē wān ich hab gesehen in der statt die poshait vñ die wißsprechung. Die poshait wirt sy vmbgebē über ir mauren tag vñ nacht: vñ die arbeit vñ vngerechtkait irer mitt. Und von iren gassen gepraft nit der wücher vñ die trüglichait. Wān ob mir mein veind hettē übelgesprochen: ich hettē es erlittē. Und ob der d mich hasset het geredt über mich grosse dig: vil leicht ich hette mich vor im verborgē. Aber du ainmütiger mensch: mei laiter vñ mein erkanter. Wer du mit mir empfiengest die süße speis: in dē haus gotes giengen wir mit dem gunst. Der tod köm über sy: vñ steigen ab lebendig in die hell. Wān die schalckhait ist in iren wonungen: in irer mitt. Aber ich hab gerüft zu got: vñ d hertz wirt mich behalten. Ich wird reden vñ verkünden am abend am morgen vñ zu mittētag: vñ er wirt erhören mein stim. Er wirt erlösen im frid mein sel yō den die

Cor meum cōturbatum est in me: et formido mortis cecidit super me. Timor et tremor venerunt super me: et contexerunt me tenebre. Et dixi quis dabit mihi pennas colūbe: et volabo et requiescā. Ecce elongaui fugiens: et mansi in solitudine. Expectabam eum qui saluum me fecit a pusillanimitate spūs: et tempestate. Precipita dñe diuide linguas eorū: quoniā vidi iniquitatem et contradictionē in ciuitate. Die ac nocte circūdabit eam super muros eius iniquitas: et labor in medio eius et iniusticia. Et nō defecit de plateis eius: vsura et dolus. Quoniā si inimicus maledixisset mihi: sustinuissez vtique. Et si is qui oderat me super me magna locutus fuisset: abscondissem me forsitan ab eo. Tu vero homo vnanimis: dux meus et notus meus. Qui simul mecum dulces capiebas cibos: in domo dei ambulauimus cum consensu. Veniat mors super illos: et descendāt in infernum viuētes. Quoniam nequicie in habitaculis eorū: in medio eorum. Ergo autem ad deum clamaui: et dñs saluabit me. Uespere et mane et meridie narabor et annuntiabo: et exaudiet vocem meā. Redimet in pace

animā meam ab his qui appropinquāt  
mihi: quoniam inter multos erat mecū.

**E**xaudiet de⁹ ⁊ humiliabit illos: qui est  
ante seclā. **N**on est enim illis cōmutatio  
⁊ nō timuerunt deū: extendit manum suā  
in retribuendo. **C**ontaminauerūt testa/  
mentū eius: diuisi sunt ab ira vultus ei⁹:  
et appropinquauit cor illius. **M**olliti sūt  
sermōnes eius super oleum: ⁊ ipi sunt ia/  
cula. **A**cta super dominū curam tuam  
et ipse te enutriet: ⁊ non dabit in eternum  
fluctuationez iusto. **T**u vero deus: de/  
duces eos in puteum interit⁹. **V**iri san/  
guinum ⁊ dolosi non dimidiabunt dies  
suos: ego autem sperabo in te dñe. **G**lo/  
ria patri. **Psalmus. lv.**

**M**iserere mei deus quoniā ꝑculca  
uit me homo: tota die impugnās  
tribulauit me. **C**onculcauerunt me ini/  
mici mei tota die: quoniā multi bellantes  
aduersum me. **A**b altitudine diei time/  
bo: ego vero in te sperabo. **I**n deo lau/  
dabo sermōnes meos: in deo speraui nō  
timebo quid faciat mihi caro. **T**ota die  
verba mea execrabant: aduersuz me oēs  
cogitatiōes eoz in malū. **I**nhabitabūt

mir tüt das fleisch. **M**eine wort verwarffen sy den gantzen tag: all ire ged anckē wiß  
mich in das übel. **S**y werden inwonen vnd werden sich verpergen: vnd werdē ver/  
halten mein süßtrü.

sich nahēt zu mir: wān sy  
warē bey mir vnd vilen

**G**ott wirt erhözen vñnd  
wirt sy demüti gē: der do  
ist vor dē weltē. **W**ān  
in ist nit verwechslug vñ  
haben nit gefürcht gott:  
er hat außgestreckt sein  
hand in widergebung.

**S**y habē vermailget sei  
gezeugknus: sy sind getai/  
let vor dē zorn seins an/  
litz: vnd sei hertz hat sich  
genahet. **S**ein red sind  
gelindert über dz öl: vnd  
sy sind geschof.

**W**irff  
dein sorg über den herze  
vnd er wirt dich ererē:  
vnd er wirt nit geben die  
vnstätigkeit ewigklichen  
dē gerechten. **A**ber du  
got du wirst sy fürē in dē  
prünen des vndergāgs.

**D**ie män der sünden vñ  
die trügliche werden nit  
tailen ire tag: aber herze  
ich wird hoffen in dich.

**G**ott erparme dich  
mein wān d mensch  
hat mich vertreten: den  
gantzen tag anstreittend  
hat er mich betrübet.

**M**eine veind habē mich  
verteten den gantzē tag:  
wān vil stritē wiß mich  
**A**b der höhe des tages  
fürcht ich mir: wann ich  
wird hoffē in dich. **I**n  
got wird ich lobē meine  
red: ich hab gehoft i gott  
ich wird nit fürchtē was

**A**ls sy enthalten haben  
mei sel vmb nichtē mach  
sy behalten: vnd du wirst  
zerprechen die völker in  
dem zorn. **G**ot ich hab  
d u verkündet mein lebē:  
d u hast gesetzt meine zä-  
hern in dein angeichte. **A**  
ls auch in deiner ver-  
haiffung: den werden be-  
kert meine veind hinder-  
sich. **I**n welchem tag  
ich dich anruff: nym war  
ich hab erkant wann du  
bist mei got. **I**ch wird  
loben dz wort in got: ich  
wird loben die red in dē  
herzen: ich hab gehoft in  
got ich wird nit fürchten  
was mir der mensch tū.  
**G**ot dein gelüb sind in  
mir: ich wird dir wißge-  
ben die lobūgē. **W**ān  
du hast erlöset mein sele  
von dem tod: vnd meine  
füß von dem sal: das ich  
wolgefalle vor got in dē  
liecht der lebendigen.

**G**ott erparme dich  
mein erparme dich  
mein: wān mein sel hoft  
in dich. **U**nd ich wird  
hoffen in dē schaten dei-  
ner flügel: vntz das ver-  
geet die poshaitē. **I**ch  
wird ruffen zū dem aller  
höchsten gott: zū got der  
mir hat wolgetan. **E**r  
hat gesent von hymel vñ  
hat mich erlöset: er hat sy  
geben in laster die mich  
tratten. **G**ot hat gesendet sein parm-  
hertzigkeit vnd sein warhait: vnd hat erlöset mei-  
sel von der mitt der welfen der lewen: ich hab geschlafen betrüpt. **O**ie sün der men-  
schen sind ire zān die waffen vnd geschof: vnd ir zung ain scharpfe schwert.

et abscondent: ipsi calcaneum meum ob-  
seruabunt. **S**icut sustinuerunt animam  
meā pro nihilo saluos facies illos: in ira  
populos cōfringes. **D**eus vitam meā  
ānunciaui tibi: posuisti lachrimas meas  
in conspectu tuo. **S**icut z in promissioe  
tua: tunc conuertentur inimici mei retro:  
sum. **I**n quacungz die inuocauero te  
ecce cognoui quoniā deus me es. **I**n  
deo laudabo verbū: in domio laudabo  
sermone: in deo speraui non timebo qd  
faciat mihi homo. **I**n me sunt deus  
vota tua: que reddam laudationes tibi.  
**Q**uoniā eripuisti aiā meaz de morte:  
z pedes meos de lapsu: vt placeā coram  
deo in lumine viuentium.

**Psalmus. lvi.**

**M**iserere mei de<sup>9</sup> miserere mei: qm̄  
in te confidit anīa mea. **E**t in vm-  
bra alarum tuarum sperabo: donec tran-  
seat iniquitas. **O**lamabo ad deum altis-  
simum: deum qui benefecit mihi. **M**isit  
de celo z liberauit me: dedit i opprobriū  
conculcantes me. **M**isit deus misericordiam  
suam z veritatem suam: z eripuit animaz  
meaz de medio catulorū leonū: do: mihi  
conturbatus. **R**iliū hominū dentes eoꝝ

arma ⁊ sagitte: ⁊ lingua eorū gladius acutus. **E**xaltare super celos deus: ⁊ super omnem terrā gloria tua. **Q**uaqueum parauerunt pedibus meis: ⁊ incuruauerūt animam meā. **N**oderūt ante faciē meaz foueaz: ⁊ inciderunt in eam. **P**aratū cor meum deus paratū cor meum: cantabo ⁊ psalimum dicaz. **E**xurge gloria mea exurge psalterium ⁊ cythara: exurgam diluculo. **C**onfitebor tibi in populis dñe: ⁊ psalimum dicam tibi in gentibus. **Q**uonia magnificata est vsqz ad celos misericordia tua: ⁊ vsqz ad nubes veritas tua. **E**xaltare super celos deus: ⁊ super oēm terram gloria tua. **G**loria patri.

**Psalmus. lviij.**

**N**on vere utiqz iusticiam loquimini: recte iudicate filij hominū. **A**teni in corde iniquitates operamini in terra: iniusticias manus vře concinnant. **A**lii nati sunt pctōres a vulua: errauerunt ab utero locuti sunt falsa. **F**uroz illis simi similitudie serpentis: sicut aspidis surde et obdurāt aures suas. **Q**ue nō exaudiet vocem incantantiū: ⁊ venefici incantātis sapienter. **D**eus conteret dentes eoz in ore ipsoz: molas leonū confringet dñs.

ire oren. **D**ie do nit wirt erhözen die stim der beschwerenden: vnd des zauberers do beschwert, weislich. **G**ot wirt zerknischen ire zän in irem mund: der hertz wirt zerprechen die stockzän der lewen.

**G**ott erhöhe dich über die himel: vnd dein glori über alle erd. **S**y habē berait ain strick meinen füßen: vnd haben gekrümet mein sel. **S**y haben gegraben vor meinē antlitz ain grüb: vnd sind gefallen in sy. **G**ott mein hertz ist berait mei hertz ist berait: ich wird singē vnd sagē das lob. **S**tree auf mein glori stand auf psalter vñ harpf: ich wird aufsteen frü. **H**erze ich wird dir bekēnen in den völcern: vnd wird dir sagen dz lob in den leuten. **W**an dein parmherzigkait ist großgemacht bis zu den himeln: vnd dein warhait bis zu den wolcken. **G**ot erhöhe dich über die himeln: vnd dein glori über alle erd.

**O** Ir sün der mēschē ob ir fürwar redēt die gerechtikait so vrtailent recht. **W**an ir wirtckent die posshaitē in dē hertze: ewer hend seltzē zesamen die vngerechtigkaiten in der erde. **D**ie sünd sind gefremdet von dē leib: sy haben geirret von dem pauch: sy redēt die falschen ding. **D**er grim ist in nach der geleichnus des schlangē: als des vngehörnden schlangē vnd verschopendē



1772  
**S**y werdē kōmē zū nich  
ten als das hinlauffend  
wasser: er hat gespannen  
sein pogen bis sy werdē  
gekrencket. **S**y werden  
abgenōmen als wachs  
das do fleuht: dz feur ist  
über sy gefallen vñ habē  
nit gesehē die sūnē. **E**e  
dān ewer dozn vernamē  
den hagenpusch: als die  
lebenden also wirt ersy  
verwūsten in dem zorn.  
**O**er gerecht wirt erfre-  
wet so er wirt sehen die  
rach: er wir waschē sein  
hend in dē plūt des sūn-  
ders. **U**nd der mensch  
wirt sprechen ob sey die  
frucht dē gerechtē: wān  
gott ist ye der sy vrtailt  
auf der erden.

**E**r löse mich mein  
gor von meinē vein  
den: vnd erledig mich vō  
den auffsteenden wider  
mich. **E**r löse mich von  
den wūckendē die pos-  
hait: vnd behalt mich vō  
den mānen der sūnden.  
**W**ān nym war sy habē  
gefangen mein sele: die  
starcken sind ingefallē in  
mich. **E**r mir ist nit die  
missetat noch die sūnde:  
on die poshait lief ich vñ  
hab geschickt. **S**tee auf  
in mein gegelauf vñ sihe  
vnd du herz got d̄ kreftē  
got israhel. **E**rnym ye  
haimlichen alle leut: nit

erparn dich aller die do wūckent die poshait. **S**y werdē bekert zū dem abend vñ  
werden leiden den hunger als die hund: vnd werden vmbgeen die statt. **N**ym war  
sy werdē redē mit irē mund: vnd dz schwert ist in iren lefzen wān wer hat es gehōrt.  
**U**nd du herz du wirst sy verspōten: zū nichten wirst du sūren alle leut. **E**in stercke

**A**d nihilū deuenient tanq̄z aqua decur-  
rens: intendit arcum suum donec infir-  
mentur. **S**icut cera que fluit auferentur:  
supercecidit ignis et non viderūt solem.

**P**riusq̄z intelligerent spine vñe ramnyz:  
sicut viuētes sic in ira absorbet eos. **L**e-  
tabitur iustus cū viderit vindictā: man-  
suas lauabit in sanguine peccatoris. **E**t  
dicet homo si vtiq̄z est fruct⁹ iusto: vtiq̄z  
est de⁹ iudicans eos in terra. **p̄s. lviij.**

**E**rripe me de inimic⁹ meis de⁹ me⁹  
Et ab insurgētib⁹ in me libera me.

**E**rripe me de opantib⁹ iniquitatem: et de  
viris sanguinum salua me. **Q**uia ecce ce-  
perunt animā meam: iruerunt in me for-  
tes. **N**eqz iniquitas mea neqz peccat⁹  
meum dñe: sine iniquitate cucurri et direxi.

**E**xurge in occursum meum et vide: et tu  
dñe deus virtutum deus israhel.

**I**ntende ad visitandas omnes gentes: non  
misereris omnib⁹ qui operantur iniqui-  
tatē. **C**onuertentur ad vesperam et fame  
patientur vt canes: et circubunt ciuitatē.

**A**cce loquentur in ore suo: et gladius in  
labijs eorum quoniā quis audiuit. **E**t  
tu domine deridebis eos: ad nihilū de-  
duces oēs gentes. **A**ortitudinē meam

ad te custodiā: quia deus susceptor me⁹:  
 deus meus misericordia eius preveniet  
 me. **D**eus ostendit mihi sup inimicos  
 meos: ne occidas eos nequando obliui  
 scantur populi mei. **D**isperge illos in  
 virtute tua: ⁊ depone eos protector me⁹  
 domine. **D**elictū oris eorum sermonez  
 labiorum ipsorum: ⁊ comprehendantur  
 in supbia sua. **E**t de execratione ⁊ men  
 dacio ānunciabuntur in cōsummatione:  
 in ira consummationis et non erunt. **E**t  
 scient quia de⁹ dominabit iacob: ⁊ finitū  
 terre. **Q**onuertent ad vesperam et famē  
 patien er vt canes: ⁊ circuibunt ciuitatē.  
**I**psi dispergentur ad manducandum  
 si vero non fuerint saturati et murmura  
 bunt. **E**go autem cātabo fortitudinem  
 tuam: ⁊ exaltabo mane misericordiā tuā.  
**Q**uia factus es susceptor me⁹: ⁊ refugiu  
 meū in die tribulationis mee. **A**diutor  
 meus tibi psallam: quia deus susceptor  
 meus es deus meus misericordia mea.  
**G**loria patri. **Psalmus. lix.**

*Firma quarta*

**D**eus repulisti nos et destruxisti  
 nos: irat⁹ es ⁊ misertus es nobis.  
**Q**uoniam mouisti terrā et conturbasti eaz: sana

**G**o du hast vns vertribē vnd hast vns zerhöret: du bist erzürnt vñ hast dich vns er  
 sparmet. **O**u hast bewegt die erd vnd hast sy betrüpt: mach gesund sein zerzei  
 bungen wān sy ist bewegt.

wird ich behüten zu dir:  
 wān got mein empfaher  
 mein got sei parmherzig  
 kait wirt mich fürkōmē.  
**G**ott erzaiget mir über  
 mein veind: nit erschlahe  
 sy das sy er wenn nit ver  
 gessen meines volcks.  
**B**erstrew sy in deiez kraft  
 vñ herz mein beschirmer  
 entsetz sy. **D**ie misetat  
 ires müds ist die red irer  
 leitzen: vnd sy werde be  
 griffē in irer hoffart. **U**n  
 sy werden verkūnt in der  
 volbringung von der er  
 permung vnd von d luge  
 vnd werde nit in dē zorn  
 der volbringung. **U**nd  
 werden wissen das gott  
 wirt herschen iacob: vnd  
 der enden der erd. **S**y  
 werden bekeret zu dem  
 abend vnd werde leidē  
 den hunger als die hūd:  
 vñ werden vmbgeen die  
 statt. **S**y werde zerstre  
 wet zu dem esse: wān ob  
 sy nit werden gesatt vnd  
 werden murmelē. **I**ch  
 aber wird singē dein ster  
 cke: vñ wird erhöhen frū  
 dein parmherzigkaite.  
**W**ann du bist worden  
 mein empfaher: vñ mein  
 zūflucht in dē tag meins  
 trübsals. **M**ein helffer  
 ich wird dir singen: wān  
 du bist got mein empfa  
 her mein got mein parm  
 hertzigkait.

117777

**D**u hast gezaigt die her-  
te dinē volck: du hast vns  
getrenckt mit dem wein  
der rew. **O**u hast gebē  
ain zaigung den die dich  
fürchten: dz sy fliehen vō  
dem antlitz des pogen.  
**D**as dein eruelten wer-  
den erlöset: mach behal-  
ten mit deiner gerechten  
vñ erhör mich. **G**ot hat  
gередt in seinem hailigē:  
ich wird erfret vñ wird  
tailen sichimā vñ wird  
messen das tal der taber-  
nackel. **M**ei ist galaad  
vñ inanasses ist mein: vñ  
effrai ist ain sterck meins  
haupts. **J**uda ist mein  
künig: vñ moab ist ain  
hafen meiner hoffnung.  
**I**ch wird strecken mein  
geschüch in idumeā: die  
fremden sind mir vñ der-  
känig. **W**er wirt mich  
auffüren in die bewartē  
statt: wer wirt mich auf-  
füren vntz in idumeam.  
**G**ot hast du vns den nit  
vertribē: vñ got du wirt  
nit aufgē in vnsern kref-  
ten. **G**ib vns die hilffe  
vō der trübsal: wān das  
hail des mēschē ist eitel.  
**W**ir werdē tūn die kra-  
fte in got: vñ die vns be-  
trüben die werdē gefürt  
zū nichten.  
**G**ot erhör mein bit-  
tung: hör auff mein  
gebet. **V**on den enden  
der erd hab ich zū dir gerüft: do mei hertz ward betrüpt du hast mich erhöcht in dem  
felsen. **O**u hast mich aufgefürt wān du bist worden a mein hoffnig: ain turn d sterck  
von dem antlitz des veinds. **I**ch wird inwonē in deinē tabernackel in den weltē  
ich wird beschirmt in der decke deiner flügel.

cōtritiones eius quia cōmota est. **O**sten-  
disti populo tuo dura: potasti nos vino  
compunctionis. **O**edisti metuentib⁹ te  
significationez: vt fugiant a facie arcus.  
**U**t liberent dilecti tui: saluū fac dextera  
tua ⁊ exaudi me. **D**e⁹ locutus est in san-  
cto suo: letabor ⁊ partibor: sicimā et con-  
uallem tabernaculoꝝ metibor. **M**eus est  
galaad ⁊ me⁹ est manasses: ⁊ effraim for-  
titudō capit⁹ mei. **J**uda rex me⁹: moab  
olla spei mee. **I**n idumeā extendaz cal-  
ciamentū meum: mihi alienigene subditi  
sunt. **Q**uis deducet me in ciuitatem mu-  
nitaz: quis deducet me vsq; in idumeā.  
**N**ōne tu deus qui repulisti nos: et non  
egredieris deus in virtutibus nostris.  
**D**a nobis auxilium de tribulatione: qa  
vana salus hominis. **I**n deo faciem⁹  
virtutem: ⁊ ipse ad nihilum deducet tri-  
bulantes nos. **Psalmus. lx.**

**A**udi deus deprecationem meaz:  
intēde oꝛoni mee. **A**finibus terre  
ad te clamaui: dum anxiaretur cor meum  
in petra exaltasti me. **O**eduxisti me quia  
factus es spes mea: turris fortitudinis a  
facie inimici. **I**nhabitabo in taberna-

culo tuo in secula: protegar in velamento  
alarum tuarum. **Q**uonia tu deus meus  
exaudisti orationem meam: dedisti here  
ditatem timentibus nomen tuum. **D**ies  
sup dies regis adicies: annos eius vsqz  
in diem generatiōis ⁊ generatiōis. **P**er  
manet in eternum in conspectu dei: mise/  
ricordiam ⁊ veritatē eius quis requiret.<sup>b</sup>  
**S**ic psalmum dicam nomini tuo in se/  
culum seculi: vt reddaz vota mea de die  
in diem.

**Psalmus. lxxj.**

**D**onne deo subieca erit anīa mea:  
**N**ab ipso enim salutare meū. **N**am  
⁊ ipse deus meus ⁊ salutaris meus: susce/  
pto: me⁹ non mouebo: amplius. **Q**uo  
usqz iruitis in hominē: interficitis vni/  
uersi vos tanqz parieti inclinato ⁊ mace/  
rie depulse. **V**eruntamen precium meū  
cogitauerunt repellere: cucurri in siti ore  
suo benedicebant ⁊ corde suo maledice/  
bant. **V**erūtamen deo subiecta esto aīa  
mea: qm̄ ab ipso patiētia mea. **Q**uia ipse  
deus me⁹ ⁊ saluator me⁹: adiutor me⁹ nō  
emigrabo. **I**n deo salutare meū ⁊ glia  
mea: de⁹ auxiliij mei ⁊ spes mea in deo ē.<sup>b</sup>

ist mein hail vnd got ist mein glori: mein hilff vnd mein hoffnung ist in got.<sup>b</sup>

**W**ann du bist mein got  
du hast erhört mei gebet  
du hast geben dz erb dē  
fürchtenden dein namē<sup>f</sup>

**D**u wirst zülegē die tag  
über die tag des künigs  
seine iar vntz in den tage  
des geschlächts vnd des  
geschlächtes. **E**r wirt  
beleibē ewigklich in dē  
angeficht gots: wer wirt  
suchen sein parmhertzig/  
kait vnd warhait<sup>b</sup>

**A**lso  
wird ich sagen das lob  
deinē namē in der welt  
der welt: das ich werde  
widgeben mein gelübd  
von dē tag bis in den tag

**W**irt dēn mein sel  
gott nit vndtänig:  
wān mein hail ist vō im<sup>b</sup>

**W**ān er ist mein got vñ  
mein hailer: mein empfa  
her vnd ich wird nit be/  
wegt fürhin **W**ielang  
infallēt ir in den mēche:  
das ir all erschlacht als  
der genaignten wand vñ  
vertribnen maur.<sup>b</sup>

**I**edoch sy habē gedacht ze  
verreiben mein lon: ich  
bin gelaffē in dem durst  
sy wolsprachen mit iren/  
mund: vnd flücheten mit  
dem hertzen. **I**edoch  
mein sel bis vndertänig  
got: wān von im ist mein  
gedultigkait.<sup>f</sup>

**W**ann er  
ist mein got vnd mein be/  
halter: mein helffer ich  
wird nit abgeē<sup>b</sup> **I**n ge t